

Quick Start Guide



DE	Verbinden Sie Ihr Hausgerät – mit der Zukunft.	2
EN	Connect your household appliance – to the future.	12
IT	Collegate il vostro elettrodomestico - con il futuro.	22
FR	Connectez votre appareil électroménager au futur.	32
ES	Conecte su electrodoméstico con el futuro.	42



Die Zukunft beginnt ab jetzt in Ihrem Haushalt! Schön, dass Sie Home Connect nutzen!*

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Hausgerät von morgen, das schon heute Ihren Alltag erleichtert und angenehmer macht.

Bequemer.

Mit Home Connect steuern Sie Ihre Hausgeräte, wann Sie wollen, wo Sie wollen. Ganz einfach und intuitiv über Smartphone oder Tablet. So sparen Sie sich Umwege und Wartezeiten und Sie haben einfach mehr Zeit für die Dinge, die Ihnen wirklich wichtig sind.

Leichter.

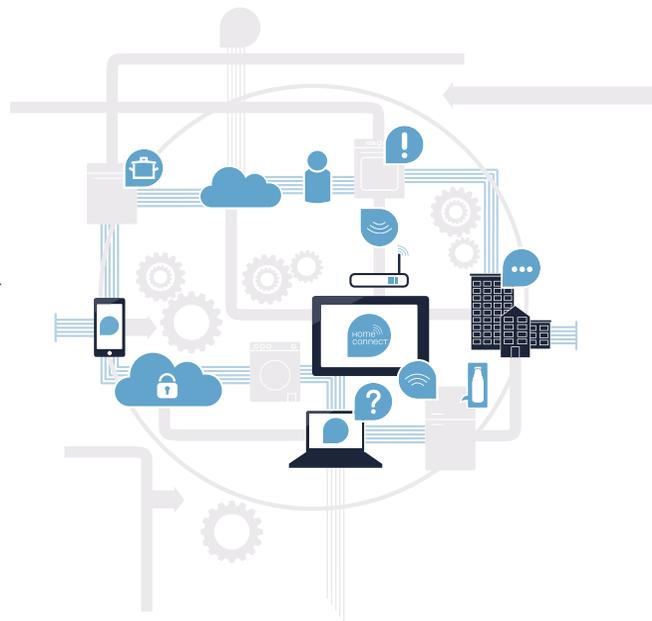
Nehmen Sie Bedieneinstellungen wie Signaltöne oder individuelle Programme einfach in der App am übersichtlichen Touchscreen vor. Das geht noch leichter als am Gerät selbst, und sie haben alle Daten, wie die Gebrauchsanleitung direkt griffbereit.

Vernetzter.

Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie zahlreiche Zusatzangebote, die genau auf Ihre Geräte zugeschnitten sind: Rezeptsammlungen, Tipps zur Gerätenutzung und vieles mehr. Passendes Zubehör können Sie jederzeit mit wenigen Klicks bestellen.

In der beiliegenden Gebrauchsanleitung Ihres Hausgeräts finden Sie unter „Home Connect“ die Installationsanweisungen in weiteren Sprachen.

* Die Verfügbarkeit der Home Connect Funktion ist abhängig von der Verfügbarkeit der Home Connect-Dienste in Ihrem Land. Die Home Connect-Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.home-connect.com.



Was brauchen Sie, um Ihr Hausgerät mit Home Connect zu verbinden?

- Ein Smartphone oder Tablet, ausgestattet mit der aktuellen Version des jeweiligen Betriebssystems.
- Einen Heimnetzwerkempfang (WLAN) am Aufstellort des Hausgeräts.

Name und Passwort Ihres Heimnetzwerks (WLAN):

Netzwerkname (SSID): _____

Passwort (Key): _____

In drei Schritten zum vereinfachten Alltag:



www.home-connect.com

Schritt 1: Richten Sie die Home Connect App ein

- A Öffnen Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet den App Store (Apple-Geräte) bzw. Google Play Store (Android-Geräte).
- B Geben Sie im Store den Suchbegriff **"Home Connect"** ein.
- C Wählen Sie die Home Connect App aus und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- D Starten Sie die App und richten Sie Ihren Home Connect Zugang ein. Die App führt Sie dabei durch den Anmeldeprozess. Notieren Sie sich im Anschluss Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort.

Home Connect Zugangsdaten:

E-Mail: _____

Passwort: _____



Bitte überprüfen Sie die Verfügbarkeit auf www.home-connect.com





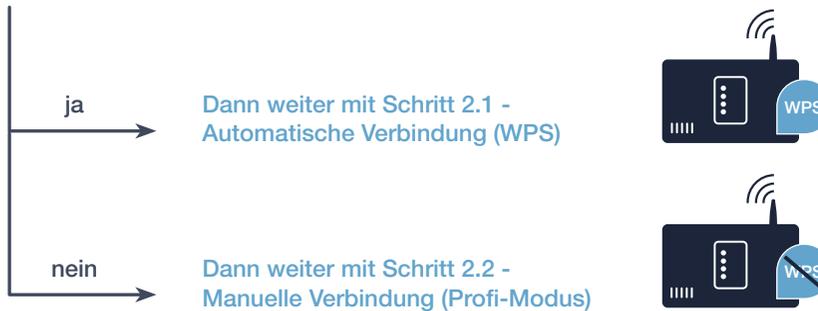
Schritt 2 (Erstinbetriebnahme): Verbinden Sie Ihr Hausgerät mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



A Schließen Sie das Hausgerät an und schalten Sie es ein.

B Prüfen Sie, ob Ihr Heimnetzwerk-Router über eine WPS-Funktion (Automatische Verbindung) verfügt. Einige Router besitzen z.B. eine WPS-Taste. (Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers).

C Verfügt Ihr Router über eine WPS-Funktion (Automatische Verbindung)?



Schritt 2.1: Automatische Verbindung Ihres Hausgeräts mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- A Drücken Sie die Taste  (**Fernstart**) für 3 Sekunden. Im Anzeigefeld erscheint **„Netzwerkam. Auto“**.
- B Wählen Sie eine der beiden **rechten** Pfeiltasten, um den Verbindungsvorgang zu starten.



- C Aktivieren Sie innerhalb der nächsten 2 Minuten die WPS-Funktion an Ihrem Heimnetzwerk-Router (Einige Router haben beispielsweise eine WPS-/WLAN-Taste. Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.)



- D Bei erfolgreicher Verbindung erscheint ein Häkchen ✓, **„verbunden“** und  leuchtet dauerhaft. **Dann direkt weiter mit Schritt 3.**



Im Anzeigefeld erscheint **„Die Anmeldung Ihres Hausgeräts in Ihrem Heimnetzwerk war leider nicht erfolgreich“**. Es konnte keine Verbindung innerhalb der 2 Minuten hergestellt werden. Kontrollieren Sie, ob sich das Hausgerät innerhalb der Reichweite des Heimnetzwerks (WLAN) befindet, und wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang oder führen Sie unter Schritt 2.2 die manuelle Verbindung durch.



Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihres Hausgeräts mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



Bei der manuellen Verbindung baut Ihr Hausgerät ein eigenes WLAN Netzwerk (Access Point) auf, in das Sie sich mit Ihrem Smartphone oder Tablet einwählen.

- A Stellen Sie sicher, dass Sie die Home Connect App geöffnet haben und angemeldet sind. Bitte drücken Sie die Taste  (**Fernstart**) für 3 Sekunden.
- B Wählen Sie mit einer der beiden **linken** Pfeiltasten „**Netzwerkanm. Manuell**“.
- C Wählen Sie eine der beiden **rechten** Pfeiltasten, um den Verbindungsvorgang zu starten.
- D Ihr Hausgerät hat jetzt zur Datenübertragung ein eigenes WLAN Netzwerk mit dem Netzwerknamen (SSID) „**HomeConnect**“ eingerichtet, auf das Sie mit Ihrem Smartphone oder Tablet zugreifen können.
- E Wechseln Sie dafür in das allgemeine Einstellungs Menü Ihres Smartphones oder Tablet und rufen Sie die WLAN-Einstellungen auf.



Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihres Hausgeräts mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- F** Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet mit dem WLAN Netzwerk (SSID) **HomeConnect** (das WLAN-Passwort [key] lautet ebenfalls „HomeConnect“). Der Verbindungsvorgang kann bis zu 60 Sekunden dauern!
- G** Nach dem erfolgreichen Verbinden öffnen Sie die Home Connect App auf Ihrem Smartphone oder Tablet und folgen Sie den Anweisungen der App.
- H** Die App sucht jetzt einige Sekunden nach Ihrem Hausgerät. Wenn das Hausgerät gefunden wurde, geben Sie den Netzwerknamen (SSID) und das Passwort (Key) Ihres Heimnetzwerks (WLAN) in die betreffenden Felder ein.
- I** Folgen Sie den Anweisungen in der App.



Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihres Hausgeräts mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- J** Bei erfolgreicher Verbindung erscheint ein Häkchen ✓ neben „**verbunden**“ und  dauerhaft.
Dann direkt weiter mit Schritt 3.



Wenn keine Verbindung hergestellt werden konnte, erscheint im Display  Halten Sie die Fernstart-Taste an Ihrem Hausgerät 3 Sekunden lang gedrückt. Anschließend starten Sie die manuelle Netzwerkanmeldung Ihres Hausgeräts erneut mit Punkt **B**.

Schritt 3: Verbinden Sie Ihr Hausgerät mit der Home Connect App



- A** Stellen Sie sicher, dass Sie die Home Connect App geöffnet haben und angemeldet sind. Falls Sie sich nicht mehr in den Home Connect Einstellungen befinden, drücken Sie die Taste **(Fernstart)** für 3 Sekunden, um zurück in das Menü zu gelangen.
- B** Wählen Sie mit einer der beiden **linken** Pfeiltasten **„Verbinden mit App“**.
- C** Wählen Sie mit einer der beiden **rechten** Pfeiltasten **„App verbinden“**, um den Verbindungsvorgang zu starten.
- D** Bitte nehmen Sie Ihr Smartphone oder Tablet zur Hand.
- E** Sobald Ihr neues Hausgerät angezeigt wird, folgen Sie den letzten Anweisungen der App, um den Vorgang abzuschließen.
- F** Wenn Ihr Hausgerät erfolgreich mit der App verbunden ist, erscheint ein Hinweis im Anzeigefeld des Hausgeräts.



Schritt 3: Verbinden Sie Ihr Hausgerät mit der Home Connect App



- G** Die Einstellungen können Sie durch Drücken der **rechten** Tasten für ca. 3 Sekunden verlassen.
- H** Drücken Sie die Taste  (**Fernstart**) kurz, um ein Programm über die Home Connect App starten zu können.



Sie haben Ihr Hausgerät erfolgreich verbunden. Nutzen Sie nun alle Vorteile der Home Connect App!

Im Anzeigefeld erscheint **„Verbindung fehlgeschlagen“**:
Vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Smartphone oder Tablet im Heimnetzwerk (WLAN) befindet.
Wiederholen Sie die Vorgänge in Schritt 3.





The future begins now in your home! We are glad you have chosen Home Connect *

Congratulations on choosing the appliance of the future, which will simplify your everyday life and make it more enjoyable.

More convenient.

Home Connect enables you to control your household appliances whenever you want, wherever you want – simply and intuitively using a smartphone or tablet. Running around the house or waiting around for a cycle to finish is a thing of the past – leaving you time for the things that are really important to you.

More straightforward.

Using the cleverly designed touchscreen in the app, you can easily adjust operating settings such as signal tones or even individual programmes. It's even simpler than on the appliance itself, and you have direct access to all data such as operating instructions.

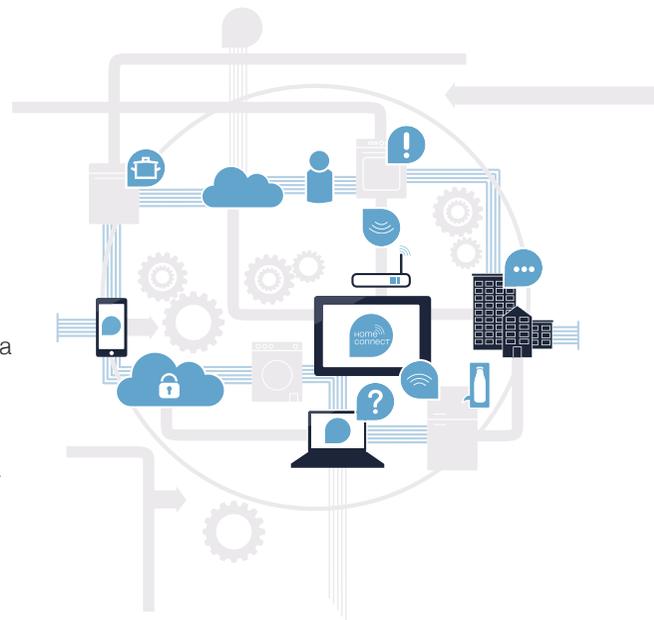
More connected.

Be inspired – discover the numerous extras that have been tailor-made just for your appliances: Recipe collections, tips on using your appliances and much more. Compatible accessories can be ordered at any time with just a few clicks.

Installation instructions in other languages can be found under „Home Connect“ in the instruction manual supplied with your appliance.

* The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country.

Home Connect services are not available in every country. You can find more information on this at www.home-connect.com.



What do you need to connect your appliance to Home Connect?

- A smartphone or tablet that is running the latest version of the operating system it uses.
- A home network signal (Wi-Fi) where the appliance is fitted.

Name and password for your home network (Wi-Fi):

Network name (SSID): _____

Password (key): _____

Three steps to make your daily routine easier:



www.home-connect.com

Step 1: Installing the Home Connect app

A On your smartphone or tablet, go to the App Store (Apple devices) or Google Play Store (Android devices).

B Enter "**Home Connect**" in the Store's search field.

C Select the Home Connect app and install it on your smartphone or tablet.

D Start the app and create your Home Connect login details. The app will guide you through the registration process. Don't forget to make a note of your e-mail address and password.

Home Connect login details:

E-mail: _____

Password: _____



Please check availability at www.home-connect.com





Step 2 (initial start-up): Connecting your appliance to your home network (Wi-Fi)



- A Connect the appliance and switch it on.

- B Check whether your home network router has a WPS function (automatic connection). Some routers have a WPS button, for example. (You will find information about this in the manual for your router.)

- C Does your router have a WPS function (automatic connection)?

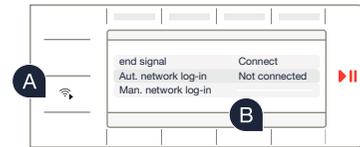


Step 2.1: Automatically connecting your appliance to your home network (Wi-Fi)



A Press the  (**Remote start**) button for 3 seconds. The following appears on the display panel: **"Automatic network log-in"**.

B Select one of the two **right-hand** arrow buttons to start the connection process.



C Activate the WPS function on your home network router within the next 2 minutes. (Some routers have a WPS/Wi-Fi button, for example. You will find information about this in the manual for your router.)



D If connection is successful, a tick appears beside  **"Connected"** and  lights up permanently and remains lit. **Now go on to Step 3.**



The following appears on the display panel: **"Unable to log your appliance into your home network"**. The connection could not be established within 2 minutes. Check whether your appliance is within range of your home network (Wi-Fi) and repeat the process if necessary, or refer to Step 2.2 to connect the appliance manually.

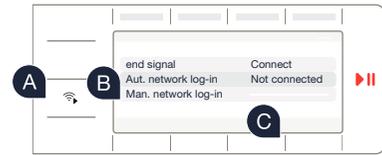


Step 2.2: Manually connecting your appliance to your home network (Wi-Fi)



During manual connection, your appliance sets up its own Wi-Fi network (access point) which you can log into using your smartphone or tablet.

- A Make sure that you have opened the Home Connect app and are logged in. Press the **(Remote start)** button for 3 seconds.
- B Select one of the two **left-hand** arrow buttons "**Manual network log-in**".
- C Select one of the two **right-hand** arrow buttons to start the connection process.
- D Your appliance has now set up its own Wi-Fi network for data transfer with the network name (SSID) "**HomeConnect**" which you can access on your smartphone or tablet PC.
- E To find this, go to the general settings menu on your smartphone or tablet and call up the Wi-Fi settings.



Step 2.2: Manually connecting your appliance to your home network (Wi-Fi)



- F** Connect your smartphone or tablet to the **HomeConnect** Wi-Fi network (SSID) (the Wi-Fi password [key] is also "HomeConnect"). The connection process may take up to 60 seconds.
- G** Once successfully connected, open the Home Connect app on your smartphone or tablet and follow the instructions in the app.
- H** The app will now take a few seconds to search for your appliance. Once the appliance has been found, enter the network name (SSID) and password (key) for your home network (Wi-Fi) into the corresponding fields.
- I** Follow the instructions in the app.





Step 2.2: Manually connecting your appliance to your home network (Wi-Fi)



- J If connection is successful, a tick ✓ appears beside **"Connected"** and  lights up and remains lit. **Now go on to Step 3.**



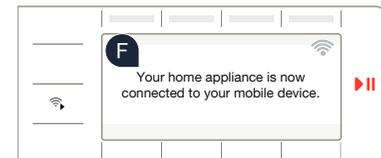
If a connection could not be established, the following will appear on the display:  Press and hold the Remote start button on your appliance for 3 seconds. Then restart manual network login on your appliance from point **B**.



Step 3: Connecting your appliance to the Home Connect app



- A** Make sure that you have opened the Home Connect app and are logged in. If you are no longer in the Home Connect settings, press the  (**Remote start**) button for 3 seconds to return to the menu.
- B** Select one of the two **left-hand** arrow buttons "**Connect to app**".
- C** Select one of the two **right-hand** arrow buttons "**Connect app**" to start the connection process.
- D** Have your smartphone or tablet to hand.
- E** As soon as your new appliance is displayed, follow the final instructions in the app to complete the process.
- F** Once your appliance is successfully connected to the app, a message appears on the display panel.



Step 3: Connecting your appliance to the Home Connect app



- G** You can exit the settings by pressing the **right-hand** buttons for approximately 3 seconds.
- H** Briefly press the **Remote start** button to be able to start a programme via the Home Connect app.



You have successfully connected your appliance. You can now benefit from all the advantages of the Home Connect app!

The following appears on the display panel: **"Connection failed"**:
Make sure that your smartphone or tablet is in your home network (Wi-Fi).
Repeat the entire process described in Step 3.



Il futuro inizia oggi a casa vostra con Home Connect!*

Congratulazioni per aver acquistato l'elettrodomestico del futuro, che già oggi facilita e rende più piacevole la vostra vita quotidiana.

Più comodo.

Con Home Connect azionate i vostri elettrodomestici quando volete, dove volete. In modo semplicissimo e intuitivo tramite smartphone o tablet. Così risparmiate tempo e fatica e potete dedicarvi ad altre cose per voi più importanti.

Più facile.

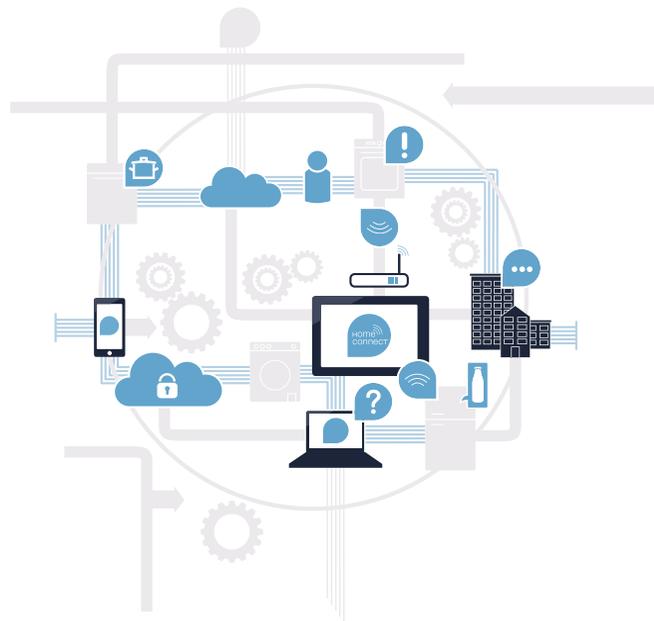
Gestite facilmente le impostazioni di comando come i segnali acustici o i singoli programmi dall'app tramite lo schermo touch. È persino più facile che facendolo dall'apparecchio e avrete direttamente a portata di mano i dati e le istruzioni per l'uso.

Più interattivo.

Lasciatevi ispirare e scoprirete tante proposte pensate appositamente per i vostri apparecchi: ricettari, consigli su come usare l'apparecchio e molto altro. Potrete in qualsiasi momento ordinare gli accessori giusti in pochi clic.

Nelle presenti istruzioni per l'uso del vostro elettrodomestico, alla voce "Home Connect" trovate le istruzioni per l'installazione in altre lingue.

* La disponibilità della funzione Home Connect dipende dalla disponibilità dei servizi Home Connect nel proprio paese. I servizi Home Connect non sono disponibili in tutti i Paesi. Per ulteriori informazioni a tal proposito visitate il sito www.home-connect.com.



Cosa vi serve per collegare il vostro elettrodomestico a Home Connect?

- Il vostro smartphone o tablet dispone di un sistema operativo aggiornato all'ultima versione.
- La portata della rete domestica (Wi-Fi) raggiunge il luogo in cui è installato l'elettrodomestico.

Nome e password della vostra rete domestica (Wi-Fi):

Nome della rete (SSID): _____

Password (key): _____

Tre passaggi per facilitare la vita quotidiana:



www.home-connect.com

Passaggio 1: installate l'app Home Connect.

- A Aprite l'App Store (dispositivi Apple) o Google Play Store (dispositivi Android) dal vostro smartphone o tablet.
- B Nello store cercate **"Home Connect"**.
- C Selezionate l'app Home Connect e installatela sul vostro smartphone o tablet.
- D Avviate l'app e impostate l'accesso a Home Connect. L'app vi guiderà attraverso la procedura di accesso. Prendete nota dell'indirizzo e-mail utilizzato e della password scelta.

Dati di accesso a Home Connect:

E-mail: _____

Password: _____



Verificate la disponibilità su www.home-connect.com



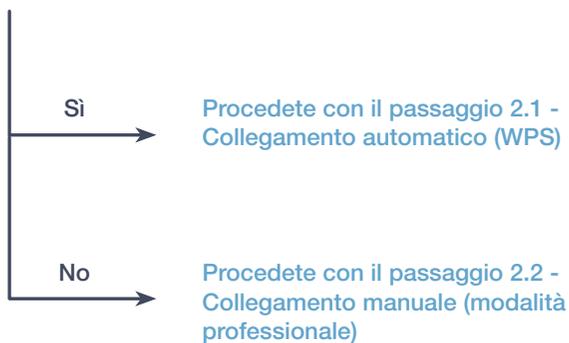
Passaggio 2 (prima messa in servizio): collegate l'elettrodomestico alla rete domestica (Wi-Fi)



A Collegate l'elettrodomestico ed accendetelo.

B Verificate se il vostro router della rete domestica dispone di una funzione WPS (collegamento automatico). Alcuni router hanno ad esempio un tasto WPS (le relative informazioni si trovano nel manuale del router).

C Il vostro router dispone di funzione WPS (collegamento automatico)?



Passaggio 2.1: collegamento automatico del vostro elettrodomestico alla rete domestica (Wi-Fi)



- A** Premete il tasto  (**avvio a distanza**) per 3 secondi. Sul display compare „**Registr. rete auto**“.
- B** Selezionare uno dei due **tasti a freccia a destra** per avviare il processo di connessione.



- C** Attivate entro 2 minuti la funzione WPS del router della rete domestica (alcuni router hanno ad esempio un tasto WPS/Wi-Fi. Le relative informazioni si trovano nel manuale di istruzioni del router.)



- D** Se il collegamento è stato stabilito, compare un segno di spunta su ✓ **"collegato"** e  si accende in modo permanente.
Quindi procedete direttamente al passaggio 3.



Sul display compare „**La registrazione del proprio apparecchio alla rete domestica purtroppo non ha avuto successo**“.
Non è stato possibile instaurare il collegamento entro 2 minuti. Controllate se l'elettrodomestico rientra nella portata della rete domestica (Wi-Fi) e all'occorrenza ripetete la procedura oppure effettuate il collegamento manuale seguendo il passaggio 2.2.



Passaggio 2.2: collegamento manuale dell'elettrodomestico alla rete domestica (Wi-Fi)



In caso di collegamento manuale l'elettrodomestico crea una rete Wi-Fi apposita (Access Point) in cui fare l'accesso con il proprio smartphone o tablet PC.

- A Accertarsi che l'app Home Connect sia aperta e di esservi connessi. Premete il tasto  (**avvio a distanza**) per 3 secondi.
- B Selezionate uno dei due **tasti a freccia** a sinistra „**Registr. rete man.**“.
- C Selezionare uno dei due **tasti a freccia a destra** per avviare il processo di connessione.
- D L'elettrodomestico dispone ora della trasmissione dei dati di una propria rete Wi-Fi con il nome (SSID) **"HomeConnect"** alla quale è possibile accedere dal proprio smartphone o tablet.
- E A tal fine, passate al menu generale delle impostazioni dello smartphone o tablet e richiamate le impostazioni Wi-Fi.



Passaggio 2.2: collegamento manuale dell'elettrodomestico alla rete domestica (Wi-Fi)



- F** Collegate il vostro smartphone o tablet alla rete Wi-Fi (SSID) **HomeConnect** (la password Wi-Fi [key] è sempre "HomeConnect"). Il processo di collegamento può durare fino a 60 secondi!
- G** Una volta completato il collegamento, aprite l'app Home Connect sul vostro smartphone o tablet e seguite le istruzioni dell'app.
- H** A questo punto l'app impiegherà alcuni secondi per cercare l'elettrodomestico. Una volta trovato l'elettrodomestico, inserire il nome della rete (SSID) e la password (key) della propria rete domestica (Wi-Fi) nei campi corrispondenti.
- I** Seguite le istruzioni fornite nell'app.





Passaggio 2.2: collegamento manuale dell'elettrodomestico alla rete domestica (Wi-Fi)



- J** Se il collegamento è stato stabilito, compare un segno di spunta ✓ vicino a **"collegato"** e  si accende in modo permanente.

Quindi procedete direttamente al passaggio 3.



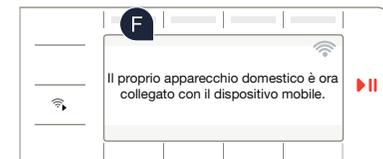
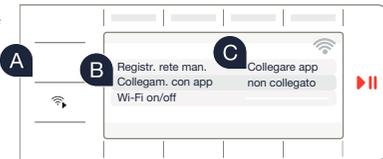
Se non è stato possibile creare alcun collegamento, sul display compare . Se non viene stabilito alcun collegamento, tenere premuto il tasto Avvio a distanza sul vostro elettrodomestico per 3 secondi. Dopodiché riavviare l'accesso manuale dell'elettrodomestico alla rete seguendo il punto **B**.



Passaggio 3: collegate il vostro elettrodomestico all'app Home Connect



- A** Accertarsi che l'app Home Connect sia aperta e di esservi connessi. Se non vi ritrovate più nelle impostazioni Home Connect, premete il tasto  (**avvio a distanza**) per 3 secondi, per tornare al menu.
- B** Selezionate uno dei due **tasti a freccia** di sinistra „**Collegam. con app**“.
- C** Selezionate uno dei due **tasti a freccia** a destra „**Collegare app**“ per avviare il processo di connessione.
- D** Tenete a portata di mano il vostro smartphone o il vostro tablet PC.
- E** Non appena viene visualizzato il vostro elettrodomestico, seguite le ultime istruzioni dell'app per concludere la procedura.
- F** Quando il collegamento tra l'elettrodomestico e l'app è avvenuto con successo, compare un'avvertenza sul display dell'elettrodomestico.



Passaggio 3: collegate il vostro elettrodomestico all'app Home Connect



- G** È possibile lasciare le impostazioni premendo **tasti a freccia a destra** per 3 secondi.
- H** Premete brevemente il tasto  (**avvio a distanza**) per poter avviare un programma mediante l'app Home Connect.



L'elettrodomestico è stato collegato correttamente. Approfittate di tutti i vantaggi dell'App Home Connect!

Sul display compare „**Collegamento non riuscito**“:
assicuratevi che il vostro smartphone o tablet si trovi all'interno della rete domestica (Wi-Fi).
Ripetete la procedura del passaggio 3.



Le futur commence maintenant, chez vous ! Vous ne regretterez pas d'avoir choisi Home Connect !*

Nous vous félicitons d'avoir opté pour un appareil électroménager moderne qui vous rendra la vie beaucoup plus facile.

Plus confortable.

Avec Home Connect, vous commandez vos appareils électroménagers quand vous le voulez, d'où vous le voulez. Tout simplement et de manière intuitive via votre smartphone ou votre tablette. Vous évitez ainsi les détours et les temps d'attente et vous avez tout simplement plus de temps pour les choses qui comptent vraiment à vos yeux.

Plus facile.

Procédez simplement aux réglages de commande tels que les signaux sonores ou les programmes individuels dans l'appli sur l'écran tactile bien structuré. C'est encore plus facile que sur l'appareil lui-même et vous bénéficiez de toutes les données, telles que le mode d'emploi, directement à portée de main.

Interconnecté.

Laissez-vous inspirer et découvrez de nombreuses offres supplémentaires parfaitement adaptées à vos appareils : collections de recettes, astuces d'utilisation des appareils et bien plus encore. En quelques clics, vous pouvez à tout moment commander des accessoires compatibles.

Vous trouverez dans le mode d'emploi joint à votre appareil électroménager, sous « Home Connect », les instructions d'installation en d'autres langues.

* La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de la disponibilité des services Home Connect dans votre pays.

Les services Home Connect ne sont pas disponibles dans tous les pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse

www.home-connect.com.



Que vous faut-il pour connecter votre appareil électroménager à Home Connect ?

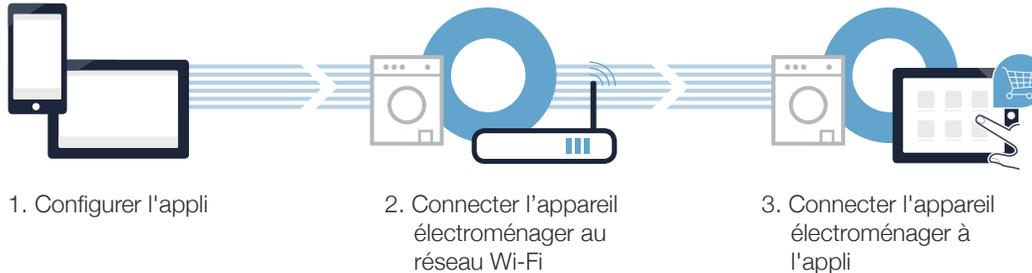
- Un smartphone ou une tablette dotés de la version la plus récente de leur système d'exploitation.
- Un accès à votre réseau domestique (Wi-Fi) au point d'installation de votre appareil électroménager.

Nom et mot de passe de votre réseau domestique (Wi-Fi) :

Nom du réseau (SSID) : _____

Mot de passe (clé) : _____

Trois étapes pour un quotidien plus simple :



www.home-connect.com

Étape 1 : Configurez l'appli Home Connect

- A Sur votre smartphone ou votre tablette, ouvrez l'App Store (pour les appareils Apple) ou Google Play Store (pour les appareils Android).
- B Saisissez le critère de recherche "Home Connect" .
- C Sélectionnez l'appli Home Connect et installez-la sur votre smartphone ou votre tablette.
- D Démarrez l'appli et configurez votre accès Home Connect. L'appli vous guide alors dans le processus d'enregistrement. Notez ensuite votre adresse e-mail et votre mot de passe.



Données d'accès à Home Connect :

E-mail : _____

Mot de passe : _____



Veuillez vérifier la disponibilité sur www.home-connect.com



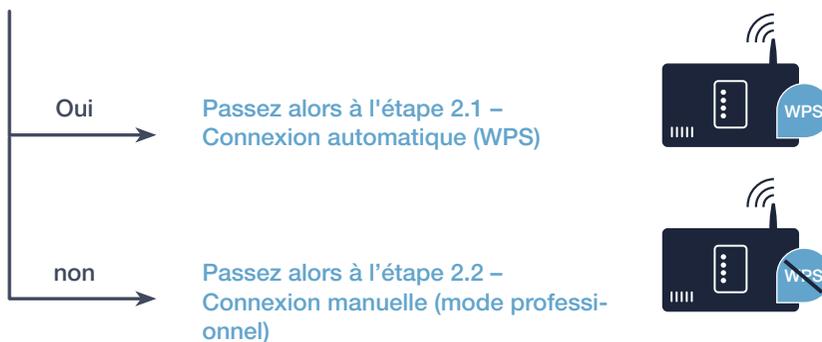
Étape 2 (première mise en service) : Connectez votre appareil électroménager à votre réseau domestique (Wi-Fi)



A Branchez l'appareil et mettez-le en marche.

B Vérifiez si le routeur de votre réseau domestique dispose d'une fonction WPS (connexion automatique). Certains routeurs disposent par exemple d'une touche WPS. (Vous trouverez les informations à ce sujet dans le manuel de votre routeur).

C Votre routeur dispose-t-il d'une fonction WPS (connexion automatique) ?



Étape 2.1 : Connexion automatique de votre appareil électroménager à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- A** Appuyez sur la touche  (**démarrage à distance**) pendant 3 secondes. Dans le bandeau d'affichage apparaît « **Conn. réseau auto** ».
- B** Choisissez l'une des deux **touches flèches droite** pour débuter la procédure de connexion.
- C** Dans les 2 minutes qui suivent, activez la fonction WPS sur le routeur de votre réseau domestique (certains routeurs disposent par exemple d'une touche WPS/Wi-Fi. Vous trouverez des informations à ce sujet dans le manuel de votre routeur.)
- D** Si la connexion est établie avec succès, une coche ✓ « **connecté** » apparaît et  reste allumée en permanence. **Passez alors directement à l'étape 3.**



Dans le bandeau d'affichage apparaît le message « **La connexion de votre machine à votre réseau domestique a malheureusement échoué** ». Aucune connexion n'a pu être établie dans les 2 minutes. Vérifiez si l'appareil électroménager se trouve dans le périmètre de portée de votre réseau domestique (Wi-Fi) et répétez la procédure le cas échéant ou connectez-vous manuellement à l'étape 2.2.



Étape 2.2 : Connexion manuelle de votre appareil électroménager à votre réseau domestique (Wi-Fi)



Lors de la connexion manuelle, votre appareil électroménager crée son propre réseau Wi-Fi (point d'accès) auquel vous pouvez vous connecter depuis votre smartphone ou votre tablette.

- A** Assurez-vous d'avoir bien ouvert l'appli Home Connect et d'être connecté. Veuillez appuyer sur la touche  (**démarrage à distance**) pendant 3 secondes.
- B** Avec l'une des deux **touches flèches gauche**, sélectionnez « **Conn. réseau manuelle** ».
- C** Choisissez l'une des deux **touches flèches droite** pour débiter la procédure de connexion.
- D** Votre appareil électroménager a désormais configuré son propre réseau Wi-Fi avec le nom du réseau (SSID) pour le transfert des données « **Home Connect** » auquel vous avez pu accéder avec votre smartphone ou votre tablette.
- E** Pour ce faire, allez dans le menu de réglage général de votre smartphone ou de votre tablette et ouvrez les réglages Wi-Fi.



Étape 2.2 : Connexion manuelle de votre appareil électroménager à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- F** Connectez votre smartphone ou votre tablette au réseau Wi-Fi (SSID) **Home Connect** (le mot de passe Wi-Fi [clé] est également « HomeConnect »). La procédure de connexion peut durer jusqu'à 60 secondes !
- G** Une fois la connexion établie, ouvrez l'appli Home Connect sur votre smartphone ou votre tablette et suivez les instructions de l'appli.
- H** L'appli recherche votre appareil électroménager pendant quelques secondes. Une fois que l'appareil ménager a été trouvé, saisissez le nom du réseau (SSID) et le mot de passe (clé) de votre réseau domestique (Wi-Fi) dans les champs correspondants.
- I** Veuillez suivre les instructions de l'appli.



Étape 2.2 : Connexion manuelle de votre appareil électroménager à votre réseau domestique (Wi-Fi)



J Si la connexion est établie avec succès, une coche apparaît ✓ à côté de « **connecté** » et  reste allumée en permanence.

Passez alors directement à l'étape 3.



Si aucune connexion n'a pu être établie, l'écran affiche  Maintenez enfoncée la touche démarrage à distance sur votre appareil électroménager pendant 3 secondes. Relancez ensuite manuellement la connexion manuelle au réseau de votre appareil ménager à partir du point **B**.



Étape 3 : Connexion de votre appareil électroménager à l'appli Home Connect



- A** Assurez-vous d'avoir bien ouvert l'appli Home Connect et d'être connecté. Si vous ne vous trouvez plus dans les réglages Home Connect, appuyez sur la touche  (**démarrage à distance**) pendant 3 secondes pour retourner au menu.
- B** Avec l'une des deux **touches flèches gauche**, sélectionnez « **Connecter avec appli** ».
- C** Avec l'une des deux **touches flèches droite** sélectionnez « **Connecter App** », pour débiter la procédure de connexion.
- D** Prenez en main votre smartphone ou votre tablette.
- E** Dès que votre nouvel appareil électroménager est affiché, suivez les dernières instructions de l'appli pour terminer la procédure.
- F** Si votre appareil ménager s'est correctement connecté à l'appli, une indication apparaît dans le bandeau d'affichage de l'appareil ménager.



Étape 3 : Connexion de votre appareil électroménager à l'appli Home Connect



- G** Vous pouvez quitter les réglages en appuyant sur les **touches droite** pendant environ 3 secondes.
- H** Appuyez sur la touche  (**démarrage à distance**) brièvement afin de pouvoir démarrer un programme via l'appli Home Connect.



Vous avez réussi la connexion à l'appareil électroménager. Profitez maintenant de tous les avantages de l'appli Home Connect !

Dans le bandeau d'affichage apparaît « **Échec de la connexion** »:
Vérifiez que votre smartphone ou votre tablette est bien connecté(e) au réseau domestique (Wi-Fi).
Répétez les actions de l'étape 3.





¡El futuro comienza a partir de ahora en su hogar! ¡Qué bien que utilice Home Connect!*

Felicidades por su electrodoméstico del mañana, que ya desde ahora le facilita su vida cotidiana y la hace más agradable.

Más confortable.

Con Home Connect controlará sus electrodomésticos cuando y donde quiera, de forma sencilla e intuitiva a través del smartphone o tablet. De este modo, evitará rodeos y tiempos de espera, y tendrá más tiempo para lo que realmente importa.

Más fácil.

Realice de forma sencilla ajustes de funcionamiento tales como los tonos de señales o los programas individuales en la aplicación gracias a la nítida pantalla táctil. Resulta incluso más fácil que en el propio electrodoméstico. Además, tiene todos los datos, como el manual de instrucciones, al alcance de la mano.

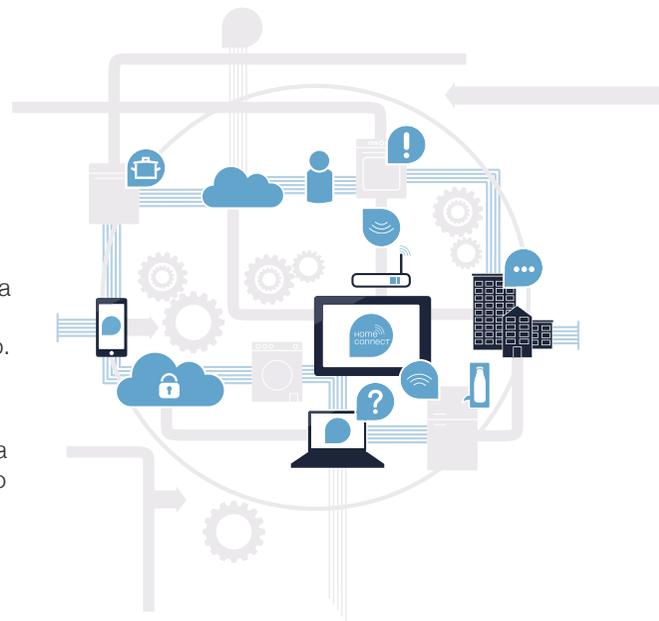
Más conectado en red.

Inspírese y descubra infinidad de ofertas adicionales hechas específicamente a medida de sus electrodomésticos: libros de recetas, consejos de uso y mucho más. Puede pedir en cualquier momento los accesorios adecuados con tan solo unos clics.

En el apartado «Home Connect» de las instrucciones de uso del electrodoméstico adjuntas, puede encontrar las indicaciones de instalación en otros idiomas.

* La disponibilidad de la función Home Connect depende de la disponibilidad de los servicios Home Connect en el país en cuestión.

Los servicios Home Connect no están disponibles en todos los países. Puede encontrar más información al respecto en www.home-connect.com.



¿Qué necesita para conectar su electrodoméstico a Home Connect?

- Un smartphone o tablet equipado con la última versión del sistema operativo correspondiente.
- El lugar de instalación del electrodoméstico debe tener cobertura de la red doméstica inalámbrica (Wi-Fi).
Nombre y contraseña de su red doméstica (Wi-Fi):

Nombre de la red (SSID): _____

Contraseña (clave): _____

Simplifique su vida cotidiana en tres pasos:



1. Configurar la aplicación



2. Conectar el electrodoméstico a la red Wi-Fi



3. Conectar el electrodoméstico con la aplicación

www.home-connect.com

Paso 1: Configurar la aplicación Home Connect

A Abra en su teléfono inteligente o tableta la App Store (dispositivos Apple) o Google Play Store (dispositivos Android).

B Introduzca en el buscador el término «**Home Connect**» .

C Seleccione la aplicación Home Connect e instálela en su teléfono inteligente o tableta.

D Inicie la aplicación y cree su acceso a Home Connect. La aplicación le guiará durante el proceso de registro. A continuación, anote su correo electrónico y contraseña.

Datos de acceso a Home Connect:

Correo electrónico: _____ Contraseña: _____



Compruebe la disponibilidad en www.home-connect.com





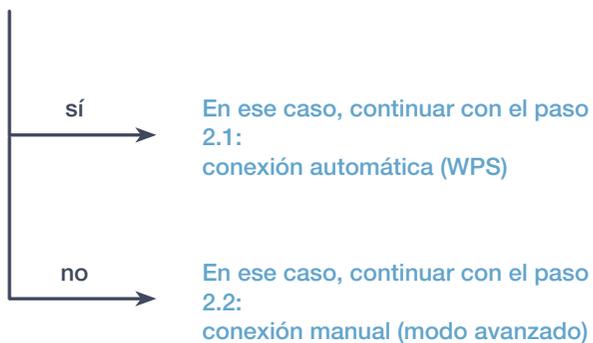
Paso 2 (primera puesta en marcha): Conectar el electrodoméstico con la red doméstica (Wi-Fi)



A Conectar el electrodoméstico y encenderlo.

B Comprobar si el router de su red doméstica dispone de la función WPS (conexión automática). Algunos router cuentan, por ejemplo, con una tecla WPS. (Podrás encontrar más información en el manual del router.)

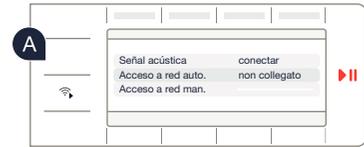
C ¿Dispone el router de la función WPS (conexión automática)?



Paso 2.1: Conexión automática del electrodoméstico a la red doméstica (Wi-Fi)



- A Pulsar la tecla  (**Inicio a distancia**) durante 3 segundos. En el panel indicador aparece **«Acceso a red auto.»**.
- B Elegir una de las dos **flechas a la derecha** para iniciar el proceso de conexión.
- C Activar en los siguientes 2 minutos la función WPS en el router de la red doméstica (algunos router disponen, por ejemplo, de la tecla WPS/Wi-Fi. El manual del router contiene más información al respecto).
- D Si la conexión se realiza correctamente, aparece una marca  **«conectado»** y  se queda encendida de forma permanente.
Seguir directamente con el paso 3.



En el panel indicador aparece **«El registro de su electrodoméstico en su red doméstica no ha sido correcto.»** No se ha podido establecer la conexión en el transcurso de 2 minutos. Comprobar que el electrodoméstico se encuentre dentro del rango de alcance de la red doméstica (Wi-Fi) y, en caso necesario, repetir el proceso o conectarlo manualmente como se describe en el paso 2.2.



Paso 2.2: Conexión manual del electrodoméstico a la red doméstica (Wi-Fi)



En la conexión manual, el electrodoméstico crea una red Wi-Fi propia (Access Point) a la que se debe conectar el smartphone o tablet.

- A Asegurarse de que la aplicación Home Connect esté abierta y con sesión iniciada. Pulsar la tecla **(Inicio a distancia)** durante 3 segundos.
- B Elegir con una de las dos **flechas** a la izquierda **«Acceso a red man.»**.
- C Elegir una de las dos **flechas a la derecha** para iniciar el proceso de conexión.
- D El electrodoméstico ha creado una red Wi-Fi propia con el nombre de red (SSID) para la transferencia de datos **«Home Connect»** a la que se podrá acceder desde el smartphone o tablet.
- E Para ello, ir al menú de ajustes general del smartphone o tablet y acceder a los ajustes de Wi-Fi.



Paso 2.2: Conexión manual del electrodoméstico a la red doméstica (Wi-Fi)



- F** Conectar el smartphone o tablet a la red Wi-Fi (SSID) **HomeConnect** (la contraseña Wi-Fi [clave] también es «HomeConnect»). ¡El proceso de conexión puede tardar hasta 60 segundos!
- G** Tras realizar la conexión correctamente, abrir la aplicación Home Connect en el smartphone o tablet y seguir las instrucciones de la aplicación.
- H** La aplicación buscará el electrodoméstico durante unos segundos. Una vez detectado, se deben introducir el nombre de la red (SSID) y la contraseña (clave) de la red doméstica (Wi-Fi) en los campos correspondientes.
- I** Seguir las instrucciones de la aplicación.



Paso 2.2: Conexión manual del electrodoméstico a la red doméstica (Wi-Fi)



Si la conexión se realiza correctamente, aparece una marca ✓ junto a «conectado» y  se queda encendido de forma permanente.

Seguir directamente con el paso 3.



Si no se pudo establecer la conexión, en el panel indicador aparece . Mantener presionada en el electrodoméstico la tecla de inicio a distancia durante 3 segundos. A continuación, iniciar de nuevo la conexión manual a la red del electrodoméstico como aparece en el punto **B**.



Paso 3: Conectar el electrodoméstico con la aplicación Home Connect



- A** Asegurarse de que la aplicación Home Connect esté abierta y con sesión iniciada. En caso de no encontrarse en los ajustes de Home Connect, pulsar la tecla  **(Inicio a distancia)** durante 3 segundos para volver al menú.
- B** Elegir con una de las dos **flechas** a la izquierda **«Conectar con la app»**.
- C** Elegir con una de las dos **flechas** a la derecha **«Conectar app»** para iniciar el proceso de conexión.
- D** Sostener en la mano el smartphone o tablet.
- E** En cuanto se muestre el nuevo electrodoméstico, seguir las últimas instrucciones de la aplicación para finalizar el proceso.
- F** En cuanto el electrodoméstico está correctamente conectado con la aplicación, aparece una indicación en el panel indicador del mismo.



Paso 3: Conectar el electrodoméstico con la aplicación Home Connect



- G** Se pueden abandonar los ajustes pulsando los **flechas a la derecha** durante aproximadamente 3 segundos.
- H** Pulsar brevemente la tecla **📶 (Inicio a distancia)** para poder iniciar un programa a través de la aplicación Home Connect.



El electrodoméstico se ha conectado correctamente. ¡Comience a disfrutar de todas las ventajas de la aplicación Home Connect!

En el panel indicador aparece «**Conexión fallida**»:
Comprobar que el smartphone o tablet se encuentre dentro del alcance de la red doméstica (Wi-Fi).
Repetir los procesos indicados en el paso 3.



Home Connect: simply heading into a networked future with strong partners.



Installation instructions in other languages can be found under „Home Connect“ in the instruction manual supplied with your appliance.



If you have any questions or would like to contact the Home Connect service hotline, please visit us at www.home-connect.com



Home Connect is a service of Home Connect GmbH.

Apple App Store and iOS are Apple Inc. trademarks.
Google Play Store and Android are Google Inc. trademarks.
WiFi is a WiFi Alliance trademark.

de en it fr es (9711) 9001359882